



Outputs	Resistive load	Inductive load
Set 1 free contact	5A max 230Vac	1A max 230Vac
Set 2 free contact	5A max 230Vac	1A max 230Vac

E.CO.PH		Ingressi/Inputs
STRUMENTO MISURATORE E REGOLATORE PER IL CONTROLLO DEL PH		Impedenza ingresso sonda/Probe input impedance
CONTROLLER TO MEASURE AND REGULATE PH VALUE		10 ¹⁰ Ohm
Regolazione/Control adjustments		Misura/Measurements
Zero	± 25%	Range
Guadagno/Gain	± 15%	Risoluzione/Resolution
Temperatura/Temperature	0±100 °C	Linearità/Linearity
		Stabilità/Stability
		Ripetibilità/Repeatability

(F)
The E.CO. series controllers are units designed to measure, control and regulate the pH, RX (ORP), conductivity and free Chlorine values. Typical applications are water treatment, chemical process, cooling towers, steam towers, aqueducts, industrial process and swimming pools. The E.CO. series are conformed to CE certification.

- Main features**
- Quality/Price excellent value
 - Plastic casing
 - 7 segments display
 - Two Set-points, Independent adjustment
 - 2 free potential outputs
 - 4±20mA output (recorder)
 - Manual temperature compensation (pH and CD units)
 - Standard power supply: 230V (±10%) 50/60Hz
 - Power consumption: 6W
 - Others: 110V, 24Vac 50/60Hz

(D)
Bei den Mess- und Regelvorrichtungen der Serie E.CO. handelt es sich um Instrumente, die zum Messen, Prüfen und Regeln des pH-Wertes, des Redox-Potentials, der Leitfähigkeit und des ungebundenen Chlors entwickelt wurden. Die typischen Einsatzbereiche sind die Aufbereitung von Wasser, die Trinkwasserbereitung, die chemische/physische Behandlung von Rückflusswasser, die Schwimmbäder und die Lebensmittelindustrie. Die Instrumente der Serie "E.CO." entsprechen den EG-Bestimmungen.

- Allgemeine Eigenschaften**
- Hervorragendes Verhältnis zwischen Kosten/Leistungen
 - Kunststoffgehäuse
 - ZiffernsetDisplay mit 7 Segmenten
 - Regelung von 2 unabhängigen Auslösepunkten
 - 2 spannungsfreie Kontaktausgänge
 - Ausgang 4±20mA für Aufzeichnungsvorrichtung
 - Manueller Temperaturausgleich (nur für pH und CD)
 - Standard-Stromversorgung: 230V (±10%) 50/60Hz
 - Leistungsaufnahme: 6W
 - Stromversorgung auf Anfrage: 110V, 24Vac 50/60Hz

(E)
Los medidores y reguladores serie E.CO. son instrumentos estudiados para medir, controlar y regular el valor de pH, el potencial Redox, la conductibilidad y el cloro libre. Los sectores típicos de utilización son el tratamiento de agua, los procesos químicos, la potabilización, el tratamiento químico/físico de las aguas residuales, las piscinas y la industria alimenticia. Los instrumentos de la serie E.CO. son conformes a la norma CE.

- Características generales**
- Optima relación costos/prestaciones
 - Caja de plástico
 - Display 7 segmentos
 - Regulación de dos puntos de intervención independientes (puntos de consigna)
 - 2 salidas con contacto libre de tensión
 - Salida 4±20mA (grabador)
 - Compensación manual de la temperatura (solo para pH y CD)
 - Alimentación eléctrica estándar: 230V (±10%) 50/60Hz
 - Potencia absorbida: 6W
 - Alimentación eléctrica a pedido: 110V, 24Vac 50/60Hz

(P)
Os controladores da série E.CO. são instrumentos desenvolvidos para medir, controlar e regular pH, RX (ORP), Condutividade e Cloro livre. Instalações típicas são tratamento de água, processos químicos, torres de resfriamento, caldeiras de vapor, piscinas, ar condicionado, indústrias alimentícias e de bebidas, dentre muitas outras aplicações. Os instrumentos da Série E.CO. estão em conformidade com as normas CE.

- Características gerais**
- Excelente relação custo/benefício
 - Gabinete em plástico
 - Display sete segmentos
 - Dois Set points independentes
 - Duas saídas de contato livre de tensão para controle
 - Saída 4±20mA para registrador
 - Compensação manual de temperatura (pH e CD)
 - Fonte de alimentação standard: 230V (±10%) 50/60Hz
 - Potência consumida: 6W
 - Outras fontes: 110V, 24Vac 50/60Hz

E.CO.CL		Ingressi/Inputs
STRUMENTO MISURATORE E REGOLATORE PER IL CONTROLLO DEL CLORO RESIDUO		Ingresso sonda/Probe input
CONTROLLER TO MEASURE AND REGULATE RESIDUAL CHLORINE		SCL03
Regolazione/Control adjustments		Misure/Measurements
Zero	± 25%	Range
Guadagno/Gain	± 15%	Risoluzione/Resolution
		Linearità/Linearity
		Stabilità/Stability
		Ripetibilità/Repeatability

(Ru)
Измерители и регуляторы серии E.CO. являются инструментами, разработанными для измерения, контроля и регулирования значения активной кислотности, потенциального редокса, проводимости и свободного хлора. Типичными секторами применения являются обработка воды, опреснение, химическая/физическая обработка сточных вод, бассейны и пищевая промышленность. Инструменты серии "E.CO." соответствуют нормам CE.

- Общие характеристики:**
- Прекрасное соотношение цена/эксплуатационные характеристики
 - Пластмассовый корпус;
 - Цифровой дисплей с 7 сегментами;
 - Регулировка на 2 независимых точках срабатывания;
 - 2 выхода контакта без напряжения;
 - Выход 4±20 мА для регистрирующего блока;
 - Компенсация температуры вручную (только для активной кислотности и CD);
 - Стандартное электрическое питание: 230 В (±10%) 50/60 Гц;
 - Поглощаемая мощность: 6 Вт;
 - Электрическое питание по запросу: 110 В, 24 В. перем. т.
 - 50/60 Гц;

(Ar)
تجربیات القیاس والتظیم الخاضعة لیسرلة E.CO. معیة من الأجهزة التي یضیت للدراسة لأجاء عملیات القیاس والتظیم والضبیط التظیم بقیة الساس الخردو یجوزی وجد تقلولی الفسرة والقبالیة للتوصیل، وكذلك الخلدور الیر. من مجالات الساتخیز الیوذجیة: مرایة العیاء وتنقیته، والدعایة الكیمیاییة الفیزیاییة لأجاء العرف الحریمی، ومجلیات السرایة والصنایة العلیاییة. مع قیافة قوایة CE.

- الخسایوس العلیاییة:**
- تظیم القیاس والتظیم الخاضعة لیسرلة E.CO. معیة من الأجهزة التي یضیت للدراسة لأجاء عملیات القیاس والتظیم والضبیط التظیم بقیة الساس الخردو یجوزی وجد تقلولی الفسرة والقبالیة للتوصیل، وكذلك الخلدور الیر. من مجالات الساتخیز الیوذجیة: مرایة العیاء وتنقیته، والدعایة الكیمیاییة الفیزیاییة لأجاء العرف الحریمی، ومجلیات السرایة والصنایة العلیاییة. مع قیافة قوایة CE.

E.CO.RX		Ingressi/Inputs
STRUMENTO MISURATORE E REGOLATORE PER IL CONTROLLO DEL REDOX		Impedenza ingresso sonda/Probe input impedance
CONTROLLER TO MEASURE AND REGULATE REDOX (ORP) VALUE		10 ¹⁰ Ohm
Regolazione/Control adjustments		Misura/Measurements
Zero	± 25%	Range
Guadagno/Gain	± 15%	Risoluzione/Resolution
		Linearità/Linearity
		Stabilità/Stability
		Ripetibilità/Repeatability

E.CO.CD		Ingressi/Inputs
STRUMENTO MISURATORE E REGOLATORE PER IL CONTROLLO DELLA CONDUCIBILITÀ		Sonda di conducibilità/Conductivity probe
CONTROLLER TO MEASURE AND REGULATE CONDUCTIVITY VALUE		K1 (0±20.000µS) K5 (0±2.000µS) K5 (0±200µS)
Regolazione/Control adjustments		Misure/Measurements
Zero	± 25%	Range
Guadagno/Gain	± 15%	Risoluzione/Resolution
		Linearità/Linearity
		Stabilità/Stability
		Ripetibilità/Repeatability

E.CO.CD		Ingressi/Inputs
STRUMENTO MISURATORE E REGOLATORE PER IL CONTROLLO DELLA CONDUCIBILITÀ		Sonda di conducibilità/Conductivity probe
CONTROLLER TO MEASURE AND REGULATE CONDUCTIVITY VALUE		K1 (0±20.000µS) K5 (0±2.000µS) K5 (0±200µS)
Regolazione/Control adjustments		Misure/Measurements
Zero	± 25%	Range
Guadagno/Gain	± 15%	Risoluzione/Resolution
		Linearità/Linearity
		Stabilità/Stability
		Ripetibilità/Repeatability

E.CO.CL		Ingressi/Inputs
STRUMENTO MISURATORE E REGOLATORE PER IL CONTROLLO DEL CLORO RESIDUO		Ingresso sonda/Probe input
CONTROLLER TO MEASURE AND REGULATE RESIDUAL CHLORINE		SCL03
Regolazione/Control adjustments		Misure/Measurements
Zero	± 25%	Range
Guadagno/Gain	± 15%	Risoluzione/Resolution
		Linearità/Linearity
		Stabilità/Stability
		Ripetibilità/Repeatability